



Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation



PE
1147
P. 6
V. 5
no. 1

Vol. V, No. 1.

MARCH 1916.

Prys 2d.

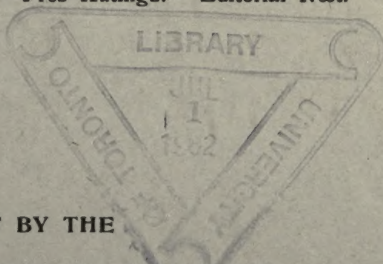


THE PYONEER

OV SIMPLIFYD SPELING.

KONTENTS.

Simplifyd Speling at the Edeukaishonal Konferens.—The Nashonal Aspekt ov Speling Reform.—Simplifyd Speling az a Demokratik Infloons.—Unrest in Edeukaishon.—Beging the Kwestion.—The Ekoing Green.—The Mateerialz ov English Speling.—Kolekting Signateurz for the Petishon.—The Ferst Step tu Speling Reform.—Korespondens.—Noets and Neuz.—Pres Kutingz.—Editorial Noet.



PUBLISHT BY THE

SIMPLIFYD SPELING SOSYETI,

44 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.

The Traid suplyd by

SIMPKIN, MARSHALL, HAMILTON, KENT, & CO.,

32 Paternoster Row, E.C.

AMONG your friends and acquaintances there are thinking people
who care for

Efficiency and Economy in Education

YOU SHOULD ASK THEM

*whether any of the following objections to a reform of the spelling
have occurred to them :—*

- O 1. It would interfere with the growth of the language and obscure the derivation of words.
- O 2. To give the same spelling to such words as *right*, *write*, and *rite* would lead to confusion.
- O 3. A spelling according to the sounds assumes the existence of a standard speech, which we do not possess.
- O 4. Language constantly changes, and a spelling in accordance with the sounds would be always changing, which would be intolerable.
- O 5. The present spelling is beautiful, and any change would make it ugly.

YOU SHOULD ASK THEM

*whether they have realized the following advantages that would
result from the adoption of a rational spelling :—*

- A 1. Much of the child's brief education time would be saved.
- A 2. Spelling would be taught in a reasonable way.
- A 3. The teaching of our language and literature would be improved; other school subjects would also benefit.
- A 4. The English language would spread rapidly throughout the Empire, and might become the language for universal intercourse.

YOU SHOULD ANSWER THEM

by using the arguments that by this time are doubtless familiar to you; or, if you prefer it, send a post card to the Assistant Secretary, S.S.S., 44 Great Russell Street, London, W.C., asking for one or all of the pamphlets in our Objections Series (O1—O5) and our Advantages Series (A1—A4), which deal briefly but convincingly with all the points that have been enumerated.

THE PYONEER

OV SIMPLIFYD SPELING.

VOL. V, No. 1.

MARCH, 1916.

SIMPLIFYD SPELING AT THE EDEUKAISHONAL KONFERENS.

AN ENTHEUZIASTIK MEETING.

THAIR woz everi reezon tu be satisfyd with the meeting held this year at the Aneual Konferens ov Edeukaishonal Asosiaishonz in the Euniversity ov London. The Jehangier Haul woz krouded and the audiens keenli responsiv. We had memberz hoo had been speleng reformerz sins the daiz ov Pitman, and hoo, tho thai had stil tu see the foolfilment ov thair hoepts, had the freshnes ov entheuziazm wun myt look for in the yungest konvert. We had teecherz hoo wer eeger tu heer mor ov the sistem which had aulredi proovd that it kood saiv fyv munths' tym in the prases which iz the vytaal part ov our edeukaishonal sistem. Several teecherz hoo baut kopiz ov the *Reeder* undertook tu begin an eksperiment with the book in klaasez, and we ar hoeptful that, wuns it iz tested, it wil be euzd stedili az a meenz ov provyding a thurø sound-training.

Prof. GILBERT MURRAY, LL.D., D.Litt., F.B.A., sed that wun felt sum misgiving at hoeiding konfereenz tu diskus Simplifyd Speling deuring the prezent krysis; but, aafter aul, a non-kombatant's hoeel tym kood not be spent in werking at or thinking about the Wor, and the kauz ov Simplifyd Speling woz not entyrli without referens tu the grait strugel in which the kuntri woz engajjd. Thai wer aul ekspekting and hoepting that, at the end ov the Wor, thair wood be kloeser union between diferent naishonz; at the veri leest sum duling and blunting ov the sharp and dainjerus ej ov nashonal feeling, sum kaaming ov that spirit ov nashonaliti which werkt az a dainjerus ekspløesiv and woz amung the kauzez ov the prezent dizaaster. Thai shood aim at maiking meuteual interkors and understanding eezier, and sees taiking a sort ov pervers pryd in nashonal oditiz and unintelijibilitiz. It woz thair hoept that the English langwij wood be red and spoeken az wydli az posibel øver the serfaiz ov the world, and wun esenshal obstakel tu thair aim woz that forinerz lerning English had praktikali tu lern too langwijez—wun spoeken and wun riten.

The ydeal ov the Sosyeti, in its ekstreem form, with regard tu langwij woz that ~~the simbol shood folke the sound~~: it shood be riten az pronounst; thair shood be wun simbol tu denøet eni wun sound, and no singel sound shood be

P. J. Murray

1
2

3

✓

denoeted by too diferent simbolz. Thair wer uther ydealz konseevabel. Wun woz that the sound shood foloe the simbol; we shood pronouns werdz az thai wer spelt, az had been dun with sartin plais-naimz. If eni wun woz inklynd tordz that ydeal he wood oenli sai, "Try it for haaf an our." Anuther propeezal woz that everibodi shood be aloud tu spel az he or she wisht; but that, too, soon proovd impraktikabel. Children had tu be taut tu reed and ryt; thairfor thair must be sum set ov roolz by which tu gyd them; and thair must aulso be sum prinsipel by which kompozitorz shood set up printed werk. The theori underlying the ordinari "instinktiv objekshon tu the Sosyeti'z propaganda woz whot myt be kauld peurlly historikal; the theori that a werd shood be spelt az it hapend tu hav been spelt in the paast; that enithing that hapend tu hav been in the paast woz part ov histori, and thairfor ryt. Such a theori seemd tu forget that eni lyv langwij iz konstantli mooving and chainjing. And, at ferst, it kood giv no gyd tu the feuteur. For on this veu, whotever wun did wood be ryt az soon az wun had dun it. The English langwij woz in a diferent pozishon from meni European langwijez. In moest European langwijez a woch had been kept oever the re-lashon between the riten and spoken werd; thair had been goeing on a konstant proeses ov smaul korekshon, the rezult ov which woz that moest European langwijez had a fairli satisfaktori sistem ov speling, fundamentali fonetik, tho not myneutli and egzakthli so. The Scandinavian and German langwijez had foloed that proeses; the Italianz and Spanish had karid it out with ekskwizit finish and beuti. When wun herd an Italian werd, wun neu at wuns hou tu spel it. That woz an ydeal thai in England skairsli daird aim at at prezent. In French, tho the sound woz not a good gyd tu the speling, the speling woz a veri saif gyd tu the sound. Sum langwijez, ov kors, had gon rong. He did not see much charm in Russian speling, with its konfeuzhon ov vouelz and its leterz aded on heer and thair and never pronounst. The Greek langwij had bekum so lumberd up with antikwarian memoriz that it woz akteuali being beeten in the kompetishon with utherz for ordinari komershal perposez in Greek wauterz. The English langwij woz in a bad kondishon, bekauz thair had been no konstant proeses ov smaul korekshon; konsekwentli the oenli saif kors lai in gathering up kurij tu fais the proeses ov wun larj korekshon. Apart from the kwestion ov kompetishon with uther langwijez, and the lerning ov English by forinerz, it woz nesesari tu taik intu akount the teeching ov English boiz and gerlz. Praktikal teecherz estimated that English speling entaild a ded los ov about wun kleer yeer ov the peupl'z tym. That woz eksseedngli seerius in itself, mor seerius in its efek ov diskuriymnt, but moest seerius ov aul in the pozitiv harm dun by giving children a training in unreezon. The real objekt ov edukaishon woz tu poot befor the chyld, az far az posibel, a reezonabel werld, and tu introduce him tu that werld az a reezonabel being, insted ov which the tendensi in teeching speling woz tu prezent tu the chyld a thuroeli mad werld and a sumwhot mad, or at leest ekstreemli kaprishus, teecher. Ferthermor, thai wer aul interested in the moovment az luverz ov langwij and literateur; thai wer the gardianz ov a delikait, keepius, and veri beutiful langwij, and wisht tu prezerv in it the pouer and habit ov akeurait speech and a nys sens ov sound. The English langwij, being veri wydli spred oever the werld, needed sum komon lau or standerd, utherwyz thair woz the dainier ov its braking up into a number ov dyalekts mor or les meuteuali unintelijibel. That nesesitated the adopshon ov sum form ov mor or les fonetik ryting. The oeld fonetik alfabet ov Pitman, in spyt ov sartin syentifik objekshonz and erorz, woz by the standerd ov its dai moest eusful. Az a sosyeti thai in England had diferd from the American method ov reforming a feu partikeular werdz at a tym, and had adopted the ydeal ov forming a kleer and konsistent sistem afekting the hoel ov the langwij. Thai had atemted tu acheev that objekt under sartin praktikal restrikschon—by euzing oenli the egzisting alfabet, with no neu synz, no dyakritik marks, and euzing leterz oenli with fonetik meeningz which thai aulredi poezest. Thai must, ov kors, admit that thair form ov ryting lookt groetesk tu the uninishiaited. In shoeing our skript tu a strainjer a sartin amount ov inosent hilariti had aulwaiz tu be faist. Nou sterdi reformerz wer inklynd tu sai that the look ov a werd did not mater at aul; he did not think this kwyt troo, but sartinli the look ov a werd did not mater so much az moest peepel thaut. It involvd a sakrifys tu giv up the look ov the langwij tu which

wun woz akustomd, but tu keep it involvd a much graiter sakrifys. If delikait and unreezoning sensibilitiz wer for ever tu be spaird, a sakrifys aultugether inkomenseurait wood be rekwyrd. The English langwij wood be maid harder and mor forbiding tu the naishonz ov the world; thair wood be inkreest fonetik diverjens and a tendensi for the English langwij tu split up into diferent dyalekts, and a berden wood be poot on English boiz and gerlz hevier than that plaist on boiz and gerlz ov uther naishonz. He konsiderd such a sakrifys aultugether too grait.

Ser FREDERICK POLLOCK, Bart., LL.D., D.C.L., sed that, aultho speling woz sed tu be a nateural historikal development, much ov it woz meerli the artfischal invenshon ov printerz. But so far az it woz nateural, that proovd nothing. Let kuntri memberz kompair thair ekspeeriens ov London street nomenklaiteur; that aulso woz nateural, in the sens ov having groen up by itself, and it kood not hav been wers if it had tryd. Thai myt test the merits ov konvenshonal English speling by maiking a kynd ov klaas-list ov the prinsipal European tungz, akording az thair speling apoecht a fonetik standard. In the first ! klaas he wood poot Spanish (with speshal distinkshon), Italian, and Dutch (aultho the vowel sistem ov the laast naimd woz oepen tu sum objekshonz). In the sekond klaas myt be plaist German, which woz fairli konsistent, but klumzi in its reprezentaishon ov meni komon konsonant soundz; Gaelic, hooz orthografi woz not jenerali noen, tho it dezervd menshon az ekstreemli injeenius—too injeenius, lyk much ov the literari speling ov the Dark Aijez, for eus; and Russian, which woz fairli konsistent, aultho it retaind sum seuperflootiz and anomaliz. In the therd klaas he wood plais French and Greek. The sylent leterz ov our grait naibor'z langwij wer nateurali a ground ov irashonaliti, and thair wer too meni soundz for the saim syn. Ov English, wun kood sai no mor than that a charitabel egzaminer myt giv it a paas degree.

Traising the historikal development ov English speling, Ser Frederick sed thai wood aul agree that in the so-kauld Dark Aijez thair Anglo-Saxon ansestorz had a veri good orthografi. The Norman Konkwest introdeust konfeuzhon. Forin werdz retaind thair speling whyl English mouthz chainjd thair sound, and the konfeuzhon spred by fauls analoji eeven tu peur English werdz. Notwithstanding this, medieeval speling werkt itself out tu a tolerabel konsistensi, aultho thair wer sum keurius individueal eksperiments. Hou woz the prezent shoking konfeuzhon akounted for? The real dejeneraishon began with the Renaissans. In the siksteenth senteuri began a revoloooshonari chainj ov pronunsiashon, with which speling faild tu keep pais. The chainj in pronunsiashon koensyded with the jeneraishon ov lerned printerz, hoo wer ekstreemli ankshus tu shoe of thair akwaintans with Latin and Greek. It woz the pedantri ov Latinyzing printerz which gaiv speling its Wardour Street karakter. Then kaim the peeriod which myt rufli be ydentifyd with the Restoraishon, between 1650 and 1700. Thair woz parshal, but oenli parshal, reform ov the Tudor kaios. That kaios woz redeust tu a sort ov konvenshonal euniformiti. Laiter chainjez wer smaul, so that substanshali modern speling kood be sed tu hav been fiksht befor the midel ov the aiteenth senteuri. English speling had not been maid by ryterz, but by printerz. The tirani ov printing ofisez woz the real obstakel. Yet, tho printing ofisez laid down speling roolz, it wood be found that thai did not aulwaiz agree. Thai shoode be denyd such lejislaitiv funkshonz. He beleevd that free eksperiment and much paishens wood be rekwyrd befor jeneral konsent woz ataind on eni reformd skeem.

Mr. R. W. MACAN, Litt.D., D.Litt. T.C.D., thaht thai wer aul familiar with the argeuments in faivor ov speling reform, and eni meeting thai held woz prymarily a meeting for "testimoni," and he wood lyk tu bair wtnes for whot it myt be werth. It woz sum forti yeeرز sins he found salvaishon in fonetik speling. An artikel in the "Fortnightly Review" in 1876, by the lait Prof. Max Müller, ferst konvinst him ov orthografik sin. A yeer or too laiter Mr. Pitman's litel voleum, A Plea for Reformed Spelling, and aulso the lait Dr. Gladstone's admirabel pamflet on the saim subjekt, kompleeted hiz edeukai-shon. Nothing had been or kood be sed on the subjekt which woz not kontaind in the too litel voleumz tu which he had referd, and he wuns hept tu see Mr. Pitman's fonetik alfabet, or an ekwivalent, adopted az the meenz for

3) speling the English langwij. Sumwhot laiter he lisend tu a lekteur upon the subjekt from a veri eminent American fonetishan, which sumwhot krusht the hœps he had entertaînd, for it woz wun ov thœz kaisez in which the seuperlativ degree ov ekselens absolootli destroid the komparativ, and whair the prospekt ov ydeal perfektshon spelt obstrukshon for eni moderait reform. The lekteurer had the mœst wunderful alfabet that ever the wit ov man had devydz for aul the posibel soundz the heuman voekal kordz and kavitz kood uter. It woz kauld, he thaut, "Visible Speech." Thai kood imajin with wot joi, a feu yeerz aafterwerdz, he kaim upon the modest, praktikal propœzalz ov the Simplifyd Speling Sosyeti, which, whyl utherz wer tauking, woz geting sumthing dun by dooing it. Thai myt stil hoep in the feuteur tu hav sumthing mor syentifik, mor kompleet simbolz in partikeular, which wood doo graiter justis tu the vouelz. Meenwhyl, thai kood doo nuthing beter than promœt the objekts ov the Sosyeti, and wun wai in which aul kood help woz by syning the petishon for Government akshon, bekauz nuthing kood be satisfaktorili dun without that. But he wood not sit down without saïng a werd on the titular subjekt ov hiz adres—naimli, "The Ekonomi and Beuti ov Simplifyd Speling." From the point ov veu ov ekonomi, ekonomi ov tym, ov laibor, ov mateerial, ov everithing in which ekonomi kood be praktist, the nashonal edukaishon ov the skool children in the elementari skoolz ov the kuntri woz the mœst important interest at staik. The Chairman pointed out that children waisted a hœl yeer in trying tu lern tu spel, and that thai veri ofen did not lern it even so. Dr. Gladstone proovd that it took an English chylde twys az long tu lern tu spel hiz en langwij, and ryt it with fasiliti, az an Italian chylde needed tu lern tu reed Italian. He wood lyk tu remynd them that the Nashonal Eunïon ov Teecherz wer the first organizaishon in the kuntri tu moov in the mater ov speling reform; thai deklaird forti yeerz agœ in faivor ov a Roial Komishon on the subjekt. That Komishon had not yet been apointed, but it shood be prest for az soon az the Wor ended. A grait deel ov mizeri, heumiliaishon, and los woz entaild in edukaishon by the tym taiken in lerning tu spel; for uther thingz wer neglekted, the myndz ov the peuplitz wer haaf rooind, and thair interest in reeding and much els woz destroid. Then again, imajin the ekonomi involvd for aul literateur, jernalizm, and neuspaiperz in striktli fonetik speling. If he wer a Sœshalist he myt gœ about the kuntri denouncing the prezent sistem ov speling az a kapitalistik and aristokratik devys for keeping the peepel ignorant and in leeding stringz. A werd az tu beuti. It woz ofen sed that reformd speling lookt ugli. He woz sumwhot serpryzd tu heer the Chairman's remarks on that point, and venteurd, with aul respekt, tu demer tu them. Personalï, he thaut the beuti ov the werd, az such, did not depend on speling. Hou meni waiz wer thair ov speling long o in English? He had werkt out seventeen, not tu sai nynteen, waiz in which that sound woz alfabetikali signifyd. Which woz the pritiest? Woz wun wai pritier than anuther? If so, adopt it in aul kaisez! Beuti did not ly in the order, or jukstapozishon, or seekwens ov partikeular individueal synz or leterz. But he maintaînd that thair woz beuti in simplisiti, in konsistensi, in the propriyeti, the deenseni ov a reformd and trooli fonetik speling, in which the meenz wer perfektli adapted tu the end in veu. The real point woz that the charm and beuti ov English woz in the living speech and not in the ded leter; and bekauz fonetik and simplifyd speling wood tend tu prezerv the peuriti, digniti, and beuti ov English speech, he found an adishonal strong argement in its faivor. The Chairman aluso referd tu the fakt that he kood not shœ hiz unkonverted frendz simplifyd speling without thair smyling. It apeerd tu him that the laaf woz on the uther syd. In the artikel tu which he had aulredi referd Max Müller kwetted a grait Swiss syentist hoo had riten a book which went tu shœ that English, from its intrinsik karakter and from the enormus number ov peepel in the werld akteuali speeking it, woz destind in too hundred yeerz tu bekum the euniversal langwij ov mankynd. Wot a prospekt that depend up! He beleevd he woz ryt in saïng that English woz being taut in everi skool in Japan. Thai wood probabli aul agree when he sed that in the interest ov the kuntri, in the interest ov the Alyz—inkloding Japan—in the interest ov mankynd, it behoevd them tu reform our speling in order tu klear the wai for the spread ov English thruout the length and bredth ov the sivilyzd werld, when the prezent teribel konflikt wood be a thing ov the paast.

Mr. W. H. STEER, Prezident ov the Nashonal Eunion ov Teecherz, sed that it woz a mater ov grait serpryz tu him that English peepel, nœing that thair riten langwij woz les fonetik than that ov eni uther naishon, wer the laast tu konsent tu its reform. From the point ov veu ov utiliti he woz konvinst that thai aut forthwith tu erj the Bord ov Edeukaishon tu doo sumthing in the mater. It seemd tu him that at the prezent tym a Speling Releef Sosyeti woz mor nesasari than a Speling Reform Sosyeti. He wood ilustrait whot he ment by talking wun werd—"programme." An ordinarieli intelijent chyld hoo had never seen the werd wood ryt "program," and it wood be markt az an eror. Then the tym ov boeth teecher and chyld wood be waisted in teeching the "proper" speling ov the werd. Hovever short the tym so spent, thai must deklair it tu be a waist ov tym. If the etimolojists insisted that the jenerali aksepted speling must be retaind bekauz ov the Greek *gramma*, then thai must aulso insist that the folœing spelingz shood be adopted: "telegramme, anagramme, monogramme." Unles euniformiti wer adopted, the teeche'r'z taask woz a steupid wun. He korekted "program" tu "programme." He perhaps kompeld the chyld tu ryt the werd korektli siks tymz; and the chyld perhaps fîkst the werd "gramme" in hiz mynd. Nekst dai he had tu ryt the werd "telegram." He rememberd hiz eror ov the dai befor, and roet "telegramme." The teeche'r markt it az an eror, and the chyld roet "telegram" siks tymz. Nekst dai kaim the werd "anagram." Nou it had bekum nesasari tu teech the rool ov "gram" with the eksepschon ov "programme." But supœz the Bord ov Edeukaishon instruktet its Inspektorz tu aksept the speling, "program." It wood not meerli saiv tym on teeching the speling ov that werd, but on everi werd ov similar ending.

Then thair wer the werdz ending in *-cede* and *-ceed*. Fifteen yeerz agœ he woz teeching a klaas ov boiz in Standard IV, and he spent at leest a yeer in sorting out theez too endingz. Tu whot perpos? Not tu pleez the etimolojists, for thair woz no reezon for the diferens, sins boeth kaim from the saim root. Not tu train the intelijens. Similarli, thai myt euniversityaliz the *-ent* terminalshonz and so diskard the eksepschon *-ant*, the *-ize* terminaishonz and diskard the *-ise*.

Children had tu waist thair tym in speling when thai aut tu be spending it in deeling with fakts. It woz imposibel tu giv the saim tym tu teknikal edeukaishon az if thair wer no speling difikulti tu be got œver. He woz konvinst that an apeel on the lynz indikaited kood be maid tu the Bord ov Edeukaishon, and that if thair aprooval wer obtaind it wood be a komparativli eezi thing tu obtain the suport ov publisherz and ryterz ov skool books.

Prof. RIPPMAUN, M.A., hooz speech we hœp tu report mor fooli in a laiter iseu, sed that rashonal speling shood reprezent standerd speech, and we rekwyrd sum ov the prezent meeningles varyetiz and unsertintiz ov pronunsiashon tu be seteld befor we kood determin the best speling ov aul werdz. We myt aulso dezyr tu maik our rashonal, nashonal alfabet konform az far az posibel with internashonal euzij; but no internashonal alfabet kood yet be regarded az perfekt, and thair woz such wydspredd ignorans ov fonetiks in meni kuntriz that wun kood not rekon, for a long tym tu kum, on eni jeneral akseptans ov eeven an aproksimaishon tu internashonal speling. An ever-inkreessing eus ov the alfabet ov the Internashonal Fonetik Asœsiaishon woz indeed being maid az a meenz ov imparting the pronunsiashon ov forin langwijez; but it woz a long, long wai from that tu the eus ov an internashonal alfabet in everidai lyf.

Kleerli, thai kood not wait for the adopshon ov an internashonal alfabet, or eeven such an aproksimaishon tu it az myt be ultimaitli posibel. Thai kood, hovever, sekeur a nashonal speling that woz reezonabli konsistent. Tu that end thai must diskard aul leterz that reprezentd no soundz at aul. The eus ov the konsonants and ov the short vouelz kood be regularyzd without much trubel. It woz when thai kaim tu the long vouelz and difthongz that thœz kompetent tu juj found themselvz mœst at vairians. The cheef kwestion woz whether the nœtaishon ov the vouelz shood asyn them whot ar (raather vaigli) kauld the "kontinental valeuz," or whether thai aut tu taik intu akount nashonal habits ov speling. Thœz hoo erjd the "kontinental valeuz" wer, by implikaishon, familiar with wun or mor kontinental langwijez, and wer, perhaps, a litel forget-

fool ov the fakt that the English chyld, when it lernt tu reed and tu ryt, neu nuthing but its muther tung ; and it woz, aafter aul, the English chyld that thai had prinsipali tu konsider, and from hoom thai wonted tu lift the berden, and not the forin steudent ov English.

role (Az he had tryd tu shoë, thai must devoet themselvz tu sekeuring a rashonal, nashonal alfabet. This woz the objekt thai had befor them in werking out the skeem which had been poot forwerd by the Simplifyd Speling Sosyeti az a bailsis for diskushon. It had reseevd a good deel ov diskushon ; sins it woz ferst publisht, the number ov kompetent kritiks had groen konsiderabli, and thair sujestionz had been ov much valeu. Simplifyd Speling woz not yet in its fynal form ; but eeven az it woz it woz reezonabli konsistent, and a chyld wood be taut tu reed it eezili and kwikli. Under kondishonz that wer by no meenz faivorabel, a set ov children hoo lernt Simplifyd Speling for ten munths and ordinari speling for for months wer aibel tu reed and ryt az wel az anuther set ov children (ov eekwal kapasiti) hoo had werkt at the ordinari speling oenli for nynteen munths. Thair woz not oenli a gain ov fyv munths, but aulso a markt seupeerioriti in kleernes ov speech. He woz konvinst that ferther eksperiments nou being undertaiken wood shoë eeven beter rezults.

At a tym when ekonomie and efishensi wer alyk important in nashonal edukaishon, it wood shoorli be veri unwyz not tu konsider with the utmoest kair the kwestion ov speling reform az a meenz ov preventing waist and sekeuring efishensi.

THE NASHONAL ASPEKT OV SPELING REFORM.

IN a neuspaipe korespondens on speling reform apeering in a welnoen finanshal jernal a pasij woz kwoted from the "Cologne Gazette," taunting England with the pozeshon ov a speling sistem so komplikaited that her edukaishonal efishensi woz seeriusli impaired. Nou, wun duz not euzheuali asoesiait the reederz ov finanshal jernalz with grait simplisiti ov mynd. Yet thair must be sum simpel soelz amung them if wun iz tu juj them from thair korespondens kolumz. We fynd wun such maiking the injeneuus inkwyri : " Iz it saif tu adopt a reform rekomended by Germany ? " On this point we mai ashoor the timorus that in aul probabiliti feu thingz wood giv the "Cologne Gazette" jernalist mor pain than tu fynd that hiz lytli-wingd werdz had haisend by a singel week the kuming ov speling reform.

GERMAN EFISHENSI.

The Englishmen hoom the Germanz hav tu feer in the feuteur ar not thoëz hoo ar afliket with this seupeerstishus feer and baitred ov everithing German. Seupeerstishon, yther in luv or hait, iz aulwaiz a konfeshon ov weeknes. No ; thai ar thoëz hoo, with a kool hed, hav taiken the mezhur ov thair enemiz. Such a man woz Ser James Dewar. In hiz prezidenshal adres tu the British Asesiaishon (1902) he beoldli pointed out sertin aspekts ov nashonal lyf in which we shoëd inferioriti tu Germany. Hiz staitments, and thoëz ov uther kwolifyd obzerverz, went tu proov :

That the Germanz had obtaind a monopoli ov the glaas botel and flint glaas traid ;

That thair boets in 1901 wer kariing neerli twys az meni pasenjerz tu New York az ourz ;

That thair Elberfeld sistem ov deeling with poverti woz a model ov efishensi ;

That when thai introdeust industrial inshoorans, thai took the subjekt ov pulmonari konsumshon in hand, and redeust the deths from that kauz in thair larj tounz by 50 per sent.

Bekauz Germany haz aplyd her syentifik profishensi tu despikabel endz sum

ar inklynd tu dout the benefit ov that profishensi. Cœnli thœz hoo think seuperfishali wil raiz such a kwestion. Goodnes or the revers iz meerli an affair ov the wil; heer syens iz meerli a meenz subordinait tu that wil. It iz the wil, then, we must blaim, and not the meenz. In the aplikashon ov syens tu the ordinari biznes ov lyf we see an aktiviti which the man ov "good wil" mai lejitimaitli enjoi. Hou duz Britain kompair in that respekt with her ryval? In the mater ov kemistri, in 1901, thair wer 4,500 trairnd kemists emploid in German werks, whylst a liberal estimait ov our trairnd kemists at that tym woz œnli about wun-therd that number. Reports on the training ov 633 kemists emploid in German werks shoed that 84 per sent. had reseevd a sistematik and komplet komersshal training, and 74 per sent. had the advaantij ov a Euniversiti kareer, whyl in Great Britain informashon fernisht az regardz 500 kemists in British werks gaiv œnli 21 per sent. az gradeuait and about 10 per sent. az hœlding a diplœma ov a kolej. On the mœst faivorabel komparison tu ourselvz, we had œnli 31 per sent. ov sistematik trairnd kemists against thair 84 per sent. in an industri devœtet tu the utilizaishon ov kœl-tar for the produkshon ov drugz, perfeumz, and kœloring mater.

DEEFEKTS IN ENGLISH EDEUKAISHON.

When Prof. Dewar sez, in suming up, "The root ov the mischif in England iz the wont ovedekaishon amung the so-kauld edeukaited klaasez, and, sekondli, amung the werkmen on boom thai depend," whot iz the moral which eni sain man wood drau? Shoorli that we must leev no stœn unternd tu suply that wont. It iz in the skoolz that the feuteur ov Britain wil be desyded—not, az woz wuns sed, "on the plaing-feeldz," but in the klaasroomz and laboratoriz. If ever organizaishon wer needed in our edeukaishonal sistem, it iz needed nou. At prezent the werd "ekonomi" iz on everi lip. Wood wun kood sai that, in is best sens, it woz in everi mynd! Too ofen it iz loosli interpreted az meer stinting; its troo meening iz not saiving, but wyz spending. It iz œnli in this later sens that it kan saifli be aplyd tu our edeukaishonal sistem. Az Prof. Adams sez, neetli and forsibli, "Tu atemt tu fyt an enemi hooz strength lyz in hiz edeukaishonal sistem by starving our œn iz shoorli the hyt ov foli." Or heer another teacher, Vys-Chaanselor Michael Sadler: "Edeukaishon wil enaibel us tu retreev the trezher waisted in this Wor. At this mœment it iz mor neserari than ever tu maintain and inkrees its thurœnes and meni-syded efishensi. And aafter the Wor it wil be the sheet-ankor ov meni nashonal forteunz. Edeukaishon, wyzli pland, administerd with simpathi and imajinaishon, and jenerusli aided from pryvait and publik fundz, wil in the apœching test ov sœshal reekonstrukshon—our nekst kampain—reebild our resorsez and saiv the Stait."

SPELING REFORM AND EKONOMI.

It iz difikult tu rekonsyl the prezent atiteud tu spelning reform with the dezyr tu ekonomyz in edeukaishon. No wun atemts tu deny, ofishali or unofishali, that the anomaliz ov our prezent spelning involv a seerius waist ov tym in edeukaishon. Aul that the retrogresiv parti kan reply iz that the waistij iz preferabel tu chainj and that we kan wel aford it. But kan we? Iz thair eni naishon that kan poot a handikap ov wun yeer on its children'z skool-tym and not sufer in presteetz, in welth, in efishensi, and in that onest prydz which a sens ov efishensi givz? Against steupiditi, it iz sed, eeven the godz fyt in vain, but the batel must ofen giv kauz for laafter. Whot ar we tu sai ov a peepl which kan satisfy its dezyr for edeukaishonal ekonomi by petifoging restrikschonz œver skool windœ-kleening, whyl a gœlden tyd ov welth flœz unheeded in the teeching ov a spelning sistem kondemd by skolarz az reezonles?

If Germany, Spain, Holland, Italy, Turkey hav aul found it neserari tu regularyz thair spelning sistemz; if France haz seen good tu egzamin herz veri kritikali: if America iz werking strenueusli for an instaulment ov reform—it iz by no meenz unreazonabel tu konklood that the projekt iz werth looking intu kairfooli. It iz œnli indolens that wil taik refeuj in the sofizm that tu chainj our spelning in order tu inkrees our traid welth iz ignœbel. Thair iz nothing ignœbel in euzing the best instrooment for eur partikeular perpos. In the hard perseut ov efishensi thair iz an ydealizm fyner and sweeter than in the sentimentaliti ov a fauls eesthetisizm.

SIMPLIFYD SPELING AZ A DEMOKRATIK
INFLOOENS.

FROM a Scotch korespondent :—Deuring sum yeez' rezidens in London I kaim tu the konkloozhon that the gulf which yaunz between the lœer klaas and lœer midel klaas, and stil mor alarmingli between lœer midel klaas and uper midel klaas, woz deu in no smaule mezher tu speech diferensez. In London the vouel soundz ar mor than meer soundz ; thai ar soeshal shibœleths. Imeediatli a strainjer komensez “oi-ing” and “ai-ing” he plaisez himself in a soeshal groop whens no apeel tu eni lœkal trybeunal mai remoov him. I doo not defend the prejoodis ; I sai œnli that it egzists.

In Scotland theez nys distinkshonz ov aksent ar not present in enithing lyk the saim degree. Thair iz sertainli a braud diferens between the speech ov the hiest klaasez and the lœest, but remarkabli litel in the straita between theez too groups. If the plouman leevz hiz furœ for the ministri, hiz aksent nyther trubelz himself nor ofendz hiz nabor. Hens the absens ov an œver-multiplikaishon and œver-emfasis ov klaas distinkshonz, the freer plai ov soeshal simpathez, the enkurijment given tu merit in whotever klaas ov lyf it mai displai itself. I am informd that in France thair iz komparativli litel diferens between the French ov the edeukaited and the unedeukaited—nothing lyk the saim diferens az egzists between the speech ov the edeukaited and unedeukaited Englishman ; and that thairfor a man kan klaim the respekt tu which hiz real werth entytelz him, bekauz that werth iz not obskurd by a seuperfishal deefekt.

I am not argeuing heer for a lœering ov the standerd ov good speeking—raather kontrariwyz. “Klœthz and manerz doo not maik the man,” sed Henry Ward Beecher, “but when he iz maid thai improov hiz apeerans.” The saim mai be sed ov a good aksent. My argeument iz raather that az peur speech iz nesessari tu soeshal sukses, it shood be mor eezi ov attainment than at present. It shood be, braudli speeking, the pozeshon ov everi klaas ov personz refynd enuf tu kair for the melodi ov werdz, and shood not be, az at present, a monopoli ov the publik : kool and Euniversiti klaas.

For demokratik reezonz, then, and in the beleef that “man tu man the werld o'er” mai fynd noebler shibœleths if hiz ignœbel wunz ar taiken awai from him, I hav enrœld myself under the baner ov speling reform. I am konvinst that a deesent mezher ov it wood doo mor for the braiking doun ov klaas barierz—the rong kynd ov barierz—than voleumz ov oratori. The wunder tu me iz that our Fabian Sosyetiz and Werkerz' Edeukaishonal Ascesiaishonz doo not taik the mater up with mor konvikshon. Thai hav meni unstedier planks in thair platformz.

UNREST IN EDEUKAISHON.

NEVER hav our edeukaishonal institeushonz been subjekted tu such serching kritisizm az deuring the paast feu munths. It iz eezi tu formeulait theoriz ov improovment ; tu fynd the mœtiv pouer tu poosh theez theoriz iz the problem. “The œld edeukaishonal institeushonz,” sez a thautful leeder in the “Westminster Gazette,” “hav a euneek pouer ov pasiv rezistans. Eu seemd tu be geting neer sum modest reformz in Euniversiti edeukaishon, the abolishon ov kompulsori Greek, the reform ov Senait or Konvokaishon, the regelaishon ov skolarships, the adopshon ov such moderait mezherz az Lord Curzon rekomended tu the Euniversiti ov Oxford, and then the subjekt vanisht. Elderli non-rezidents ar whipt up tu defeet a reform propœzd tu Konvokaishon, and it iz aseumd that nuthing mor kan be dun. Even Liberal Guvernments ar, az a rool, kompœzd ov akademik Konservativz, and a thouzand reezonz ar diskuverd for hanging the kwestion up. So it gœz on from dekaid tu dekaid, and the œld Euniversitiz kontineu tu set the standerd, not œnli for themselvz, but for the publik skoolz and the Guvernment servis, by meenz ov thair kontroel ov endowments and egzaminaishonz. Tu aul projekts ov reform thai raiz the kry ov the

'humanitiz in dainjer.' The humanitiz ar not in dainjer eksept by an obstinat adheerens tu formz ov edukaishon which hav no valeu for larj klaasez ov steudents, by a limitaishon ov thair meening which konfynz them tu the studi ov ded langwije. The best kynd ov klasikal edukaishon haz enormus valeu for the ryt kynd ov steudent, and we wood on no akount depøz it from its plais ov onor for that kynd ov steudent. But it sertainli wil be depøzd if it iz tu be maid the preektst for denying a modern and syentifik edukaishon tu uther kyndz ov steudents, and for leeving the averij boi without nolej ov lyf, syens, or histori eksept such az he mai pik up for himself in the intervalz ov a smatering ov Greek and Latin."

HOU SPELLING REFORM IZ HAMPERD.

We doo not konseel from ourselvz that the saim kauzez which hinder whot wun mai fairli kaul theez obvius reformz in edukaishon ar thoez which ar hindering the prægres ov spelling reform. The kauz ov the delai iz in wun sens inherrent in the veri naiteur ov edukaishon. Edeukait a man and eu tend tu develop hiz fakulti ov refleksshon at the ekspens ov hiz fakulti ov akshon. Train him tu luv nolej; with aul eur kair eu wil hav much tu doo tu prevent him from luving, not nolej in the abstrakt, but the nolej he himself pozesez.

But whyl this mai eksplain, it duz not ekskeuz, the rezistans which haz been maid in the paast tu projekts so waiti and so vytal az the projekt ov spelling reform. It wil be tu our everlaasting shaim if we alou our nolej tu petrify the wil and drug the konsens. Everi teecher iz responsibel in part for whot he teechez. Hiz iz no lyt responsibiliti if he haz eeven an infinitezimal shair in bynding on the bak ov posteriti a berden so greevus and so unnesesari.

BEGINNING THE QUESTION.

IN a reesent iseu ov the "Schoolmaster" apeerd wun ov thøez jeremiadz that apeer az regulerli az flouerz in spring øver the dejenerasi ov the prezent rais ov skolarz, partikeularli az regardz speling and handryting. The ryter found hiz tekst for this artikel in the freekwensi with which mis-spelingz okerd in the Rejistraishon formz, and hiz remedi—a familiar wun—in the kuting down ov ekstra, or "fansi" subjekts. Partikeularli wood he ban plastiseen werk, kardbord modeling, paiper-kuting, ets., with thair konkomitants ov kostli tekst-books and speshal klaasez for teecherz.

Wun myt hav profesyd that the witherz ov sum devotee ov manueal training wood be rung by this atak. Shoor enuf, a champion ov the prezent kurikeulum aryzez tu refut the kritisizm ov this praizer ov paast tymz. He detrakts konsiderabli, houeever, from hiz forsibelnes by kontradiktig hiz øen theoriz several tymz øver. He admits that speling iz not kwyt so good az it eust tu be (aferming parenthetikali that, lyk "Punch," it never woz), but verteuali dairz the Department tu snach a mœment from the preshus ourz devøeted tu manueal training, which, he sez, iz wun ov hiz pet subjekts. At the saim tym, he konfesez that he haz "an absoloot veneraishon for perfekt orthografi, and iz az zelus az the ryter ov the artikel tu spel rytli and tu teeche uthertz tu doo so."

This iz the kynd ov konfeuzd thinking that prodeusez in edukaishon the øverlœded kurikeulum and the seuperfishali traïnd chyld. Ov whot eus iz it in a skool tu relegait the teeching ov speling tu the reejon ov pyus aspiraishonz? If it iz tu be taut properli, then sufishent tym and enerji shoold be given tu the teeching, eeven if uther subjekts hav tu be eksklooded. But if it iz not a subjekt ov vytal importans, then it shoold giv wai tu the subjekts that ar. The "øpen mynd" which sum Edeukaishonal Authoritiz ar at prezent prezerving on the kwestion mai remain øpen so long that it wil bekum blank. It iz perfektli evident that if we ar tu retain speling in aul its irashonaliti, and tu teeche it wel, sumthing must sufer. This iz no neu diskuveri. Az long agøe az 1868, Rev. J. Rice Byrne, H.M.I.S., sed:

The difikultiz tu be øverkum in teeching speling kan skairsli be øverraited. Mœst ov them ar inseparabel from the veri naiteur ov English

speling az at prezent in eus. Eni sujestion, thairfor, shood be welkumd which wood hav for its objekt permanentli tu lyten the laiborz ov the skool teecheer, and tu kleeer awai wun ov the moest seerius impediments tu the akwizishon ov elementari lerning.

Much woz hoept from the paasing ov the Edeukaishon Akt in 1870-1, but the rezults, az eksprest by the Inspektorz ov the peeriid folœing, ar far from satisfaktori, and wer, indeed, so karakteryzd in the Report for 1873-4 on the Edeukaishon Department's atemt tu promot elementari edeukaishon.

When ar we tu kum tu a definit desizhon on the subjekt? Nuthing iz tu be gaind by loozing mor tym.

THE EKOING GREEN.

The sun duz ariez
And maik hapi the skiez ;
The meri belz ring
Too welkum the spring ;
The skielark and thrush,
The birdz ov the boosh,
Sing louder around
Too the belz' cherfool sound.

THE abuv woz transliteraited from our *Ferst Reeder* by a teecheer ov the def and dum. It iz the form in which the English langwij iz ferst prezentet tu litel def-meuts. Nateurali the def-meut, hoo haz just lernt whot soundz thair ar in the English langwij, and haz stil sum difikulti in maiking them, wood be bewilderd if he wer sudenli konfrunted with a skript which iz fonetikali so wyd ov the mark az iz the prezent English orthografi. He iz thairfor shoen the fonetik reprodukshon az egzemplifyd abuv befor he iz inishiaited intu the misteriz ov the prezent speling. The skeem euzd for def-meuts iz not unlyk the S.S. skeem. The former, houeever, maiks eus ov dublets—*oa* and *oe*, *er*, *ur*, and *ir*, *ai*, *ay*, and *ae*, and several utherz. We shood be interested tu heer from eni teecheer ov def-meuts az tu whether it wood not be posibel tu adapt the S.S. Reeder for teeching perposez in def and dum skoolz. Dublets sertainli help tu konserv the apeerans ov the prezent speling, but our mor konsistent skeem wood undoutedli be beter for theez children, and it haz been shœn that the transizhon from the *Ferst Reeder* tu ordinari speling iz efekted without trubel.

The Despoiler ov Chyldhood.

The thing that cheefli rekwyrr œverhauling iz our reched orthografik sistem, which, from the ferst entrans ov a chyld in skool, puzelz and bewilderz its reezon, outraijez its komon sens, undeuli taksez its memori, diskurijiz its endevor, waists its moest preshus tym, impeedz its prœgres in uther attainments, and verteuali cheets it ov aul edeukaishon in eni degree werthi ov the naim.—GEORGE WITHERS.

THE MATEERIALZ OV ENGLISH SPELING.

OUR Canadian frend, Mr. Cuthbert Holmes, haz sent us a kopi ov *Concrete Investigation of the Material of English Spelling*, by W. Franklin Jones, Ph.D., Hed ov the Department ov Edeukaishon in the Euniversiti ov South Dakota. The problem iz staited az folow: "Whot werdz, graid for graid, doo children euz in thair æn free riten speech, and whot werdz, thairfor, doo thai need tu noe hou tu spel?" For the perposez ov this investigaishon, theemz wer set tu 1,050 children, aproksimaitle 150 from eech ov the seven graizd abuv the ferst. The sekond graid kontaind children under ait at the begining ov the skool yeer, the aith under fourteen. The toetal number ov werdz rekorded woz over 15,000,000, in 75,000 theemz, averijing 190 werdz; the toetal number ov diferent werdz woz ænli 4,532. Lists ar given ov the werdz belonging tu the sekond graid (*i.e.* werdz euzd by at least 2 per sent. ov the children in that graid), and ov the adishonal werdz for eech subsekwent graid. The toetalz ar: Sekond graid, 1,927 werdz; therd, 469; fõrth, 442; fifth, 432; siksth, 425; seventh, 419; aithth, 418. The averij number ov diferent werdz in the rytting vokabeulariz ov the children, graid by graid, woz: Sekond, 521; therd, 908; fõrth, 1,235; fifth, 1,489; siksth, 1,710; seventh, 1,926; aithth, 2,135.

Praktikali everi werd in the list ov 4,532 woz misspelt by sum wun or mor students; the hyest number ov werdz misspelt by eni wun steudent woz 87; the smaulest number, 18. The averij number ov werdz misspelt woz 48.

The werdz mæst freekwentli misspelt wer "which, their, there," and "separate." The folowin list kontainz whot Dr. Franklin Jones pikteureskli kaulz "Wun hundred speling deemonz ov the English langwij":—"Which, their, there, separate, don't, meant, business, many, friend, some, been, since, used, always, where, women, done, hear, here, write, writing, heard, does, once, would, can't, sure, loose, lose, Wednesday, country, February, know, could, seems, Tuesday, wear, answer, too, two, ready, forty, hour, trouble, among, busy, built, color, making, dear, guess, says, having, just, doctor, whether, believe, new, laid, tear, choose, tired, grammar, minute, any, much, beginning, blue, though, coming, early, instead, easy, through, every, they, half, break, buy, again, very, none, week, often, whole, won't, cough, piece, raise, straight, sugar, shoes, enough, truly, ache, to-night, hoarse, said, wrote, read."

Dr. Franklin Jones drauz sertin konkloozhonz with regard tu the werdz that shoob be taut ferst and mæst emfatikali, and *if we ar tu keep tu the prezent speling* hiz rezults ar veri important. But he sez nuthing about the naiteur ov the misspelingz. Regarded from this point ov vew, the abuv list ov "speling deemonz" iz interesting, and werth analyzing.

The probabel mistaiks maid ar deu tu vairius reezonz.

Sylent leterz: "Separate, meant, business, friend, some, done, heard, would, sure, loose, Wednesday, country, know, could, answer, ready, hour, trouble, built, guess, believe, knew, choose, grammar, minute, beginning, though, early, instead, through, every, half, buy, none, often, whole, cough, piece, raise, straight, enough, to-night, hoarse, wrote, read."

Werdz ydentikali or similar in sound, but diferent in O.S.: "Which (witch); much (cp. Dutch); their, there; some (sum); been (bin); where, wear; done (dun); hear, here; write (right); heard (herd); would (wood); loose, lose; know (no); too, two; hour (our); dear (deer); whether (weather); knew (new); choose (chews); blue (blew); break (brake); buy (by); week (weak); whole (hole); piece (peace); raise (rays); hoarse (horse); read (red)."

Reprezentaishon ov s, z, and sh soundz: "Business, busy, since, used, once, sure, lose, choose, easy, sugar."

Vowelz in unstrest silabelz: "Separate, always, color, doctor, grammar, minute, sugar."

O.S. a = S.S. e: "Many, any."

O.S. o = S.S. u: "Some, done, does, once, among, color, coming, none."

O.S. o, e, ee, u, ui, y = S.S. i: "Busy, business, been, women, built."

old Sp.

Simp. Sp.

O.S. *ee, ea, e . . . e, ie* = S.S. *ee*: "Hear, here, seems, dear, believe, easy, week, piece."

O.S. *a, ea, a . . . e, ai, aigh, ey* = S.S. *ai*: "Making, laid, they, break, raise, straight, ache."

O.S. *air, ere, ear* = S.S. *air*: "Their, there, where, wear, tear."

O.S. *o, ow, ough, o . . . e* = S.S. *o*: "Don't, know, though, whole, won't, wrote."

Oo and *eu* soundz: "Used, would, sure, loose, lose, could, too, two, knew, choose, blue, through, shoes, truly, Tuesday."

Mistaiks wer probabli deu tu the pronunsiashon in "February, just, again, very" perhaps aulso in "sure, having (?), blue."

KOLEKTING SIGNATEURZ FOR THE PETISHON.

SPELING REFORMERZ' EKSPEERIENSEZ.

It iz imposibel tu get thingz dun eksept by dooing them.

—WILLIAM HAZLITT.

STIL mor werk must be dun by individueal memberz if our Petishon iz tu hav the sukses werthi ov its grait objekt. That such werk bringz an interest ov its œn iz, we think, abundantli proovd by the ekspeeriensez ov sum ov our memberz hooz leterz ar given belœ. It must be rememberd that petishonz doo not fil themselvz automatikali; much ekspozishon, perswaizhon, egzortaishon ar stil needed befor we kan hav a rœl which shal impres the naishon. Nor iz it fair tu leev the werk tu thœz hoo hav aulredi dun so much. Wil thœz reederz hoo hav not yet begun send a pœst kard tu the Asistant Sekretari for a petishon form?

THE FRENCH REVOLOOSHON AND THE METRIK SISTEM.

Aafter the Wor spelling reform wil hav its chaans. Preekonseevd ydeaz wil hav been swept awai. With yz that ar no longer hoelden by prejoodis or self-esteem, the naishon wil begin its werk ov reekonstrukting the nashonal lyf on a sounder baxis. In the keen internashonal kompetishon which wil prevail aafter the Wor our edeukaishonal sistem wil be subjekted tu the mœst serching kritisizm. Komers wil demaand efishensi. It iz at this mœment that we must be redi with our petishon. Mor than wuns a tym ov grait nashonal distres haz preseeded reform. The teumult ov the French Revolooshon had skairsli dyd awai air France introdeust that sistem ov koinij and ov waits and mezherz which iz tudai

the admiraishon ov the internashonal werld ov biznes. Thœz hoo waited for the reform wer redi tu seez the mœement when a suden chainj kood be instituteud with the leest posibel shok.

NOVEL OBJEKSHONZ.

Maijor-Jeneral F. G. Cotter, hoo woz instruomental in arainjing a suksesful and plezant lekteur at Woking, sez ;

In obtaining signateurz tu the petishon, I woz met by œnli wun abso-lout refuзал, and that woz from a jentelman hooz stait ov mynd kan be best jujd by my repeating the werdz he euzd in reply tu my argeuments for fonetik speling. He sed : " I døen't wont the English langwij maid eezi for forinerz ; I wood raather it wer mor difkult. And az for children, if such a chainj took plais, wun wood be unaibel tu distingwish the edeu-kaited from the unedeukaited," or werdz tu that efekt. Evidentli he woz a man with strong inseular and klaas prejoodisez. He ferther obzervd that " our nœbel literateur wood be rooind if our werdz wer spelt lyk that "—meening the Simplifyd Speling Sosyetei's sistem. On the uthar hand, I woz serpryzd tu fynd so meni personz not œnli kwyt redi tu konker with the termz ov the petishon, but aulso kwyt keen az tu the erjensi ov the kwestion ov speling reform. A bank manijer thaüt that the prezent tym wood be best for pooshing forward the kwestion, bekauz he woz ov opinion that the mynd ov the publik woz mor œpen and freer from prejoodis on materz ov this kynd, œing tu the seerius nashonal dainjer, than in tymz ov pees and kumfort. I am inklynd tu think he iz ryt in that veu.

THE SUPORT OV LAIBOR.

Interesting and vairid haz been the ekspeeriens ov Mr. Ezra Sykes, 51 Head-ingley Avenue, Leeds :

My inekspeeriens az a kanvaser kauzd me sum litel trepidaishon, but, aafter the ferst feu interveuz, kanvasing bekaim a delytful taask. Skool teecherz, doktorz, dentists, arkitekts, engineerz, akountants, and men ov biznes, alyk fel a prai tu my vizits.

Aul had herd ov Simplifyd Speling, but meni wer unawair ov eni speshal difkultu in kurent speling. Thai had lernit hou tu spel, and thai regarded the orthodox speling az an inaulterabel entiti—the indispensabel foundaishon ov the English langwij. The idiosinkrasiz ov speling had bekum familiär tu them, and it woz the Simplifyd Speling that apeerd tu them tu be pekeuliar.

The difkultu ov the kanvaser iz tu œverkum this konservatizm—this klinging tu the familiär bekauz it iz familiär.

Wun duz not lyk tu admit that the tym spent in lerning tu spel haz been larjli waisted on unnesesari memoryzng. Wun duz not lyk tu realyz that the akomplishment ov English speling haz been but a parot-lyk imitaishon, and that familiärity with grœtesk werd-formz haz been akwyrd by a prœses which rekwyrd wun not tu think, but tu aksept without kwestion.

I aulwaiz taik with me printed kopiz ov taibelz which shœ hou :

(a) Wun leter mai represent meni soundz.

(b) Wun sound mai be spelt in meni diferent waiz.

This proovz the instabiliti ov English speling. Folœing this, I demonstrait hou theez anomaliz wood disapeer by euzing a fiks syn tu represent eech sound. This iz jenerali met by the respons : " Yes, but I shoöd hav tu lern again hou tu spel, and until everibodi spelz in the neu wai whot iz the eus ov it ? Until the Guvernment and biznes houzez aksept or tolerait the neu speling, it wood be faital for a yung man tu euz it."

" Egzaktli ; and that iz why we wish the Guvernment tu apoint a Komi-shon tu inkwyrt intu the kwestion ov Speling Reform. That iz the perpos ov the petishon which I aask eu tu syn."

So far I hav kolekted thre or for hundred signateurz, and hav met with ænli wun refeuzal.

I fynd biznes men jenerali tolerant, but thai wont tu see a praktikal skeem which iz lykli tu bekum permanent, and thai wil redili adopt it when it reseevz ofishal rekognishon.

Profeshonal men ar mor simpatetik ; thai ar redi tu adopt eni skeem which tendz tu simplifikaishon.

The laibor leederz hoom I hav apræcht ar strong, and sai thai wil demaand Simplifyd Speling at the first oportuniti aafter the Wor, and thai ar kairfuli woching the moovment.

Traidzmen euzheuali regard speling reform az a jœk or fad, bekauz thai hav seen ænli the karikateur syd ov it. A litel perswaizhon soon konvinsez them that it iz reali a seerius biznes, and thair praktikal simpathi iz soon gaind.

With aul theez hœpful synz, everi member mai konfidentli taik a petishon form, and ekspeeriens the joi ov ertainer it deuli fild with the nesesari signateurz.

AN AMERICAN'Z VEU.

Mr. Henry Drummond, Rydal Mount, Hetton-le-Hole, sez :

I am a poor begar, and hav not the pooshful kwolifikaishonz tu maik a suksesful solisitor. I prefer tu doo my "œn bit " raather than seek the asistans ov anuther, not from a sens ov hauti independens, but from re-luktans tu fais a posibel refeuzal, or trench upon a personal or pryvait ryt tu hœld an opinion which I had not kontested, or had not been invyted tu kontest. Wer it a kwestion ov argeument, I shoold not feer tu takel the Devil !

I hav solisited teecherz tu syn the petishon : the majoriti redili did so ; sum did not syn bekauz thai did not lyk the apeerans ov Simplifyd Speling on etimolojikal groundz—thaut it wood kreakit konfeuzhon in skool, and did not wish tu be komited. A klerjiman'z objekshon woz that the skeem woz too radikal. An M.P. did not kair tu syn lest the Prym Minister wood be undeuli prest tu graant a Komishon. The majoriti ov the signatoriz did so redili. An American woz agreabli serpryzd that England woz so far forward in the moovment. Printerz and jernalists oferd litel or no objekshonz.

From Mr. W. J. SHIELD, The Thicket, Mount Wood Road, Prenton, Birkenhead :

My ekspeeriens in relaishon tu obtaining signateurz for the Petishon iz not veri vairid, aultho I hav obtaind perhaps wun hundred. It iz that mœst peepel, on being aaskt tu syn, admit the abserditi ov our speling and think it aut tu be reformd. Reali veri feu refeuz tu syn or argeu that reform iz not nesesari or dezyrabel, and my konkloozhon iz that the grait majoriti ov peepel wood aksept a chainj without komplaint, and even with gladnes, but ar not wiling tu taik eni aktiv steps tordz bringing it about.

THE FERST STEP TU SPELING REFORM.

"GÆ slœli," sed Prof. Brander Matthews tu the American speling reformerz,
"but gœ."

It iz advys so good that, lyk the best advys, it fyndz no veri redi akseptans. The entheuziast skornz it bekauz he duz not wish tu gœ slœli ; the indifrent ignorz it bekauz he duz not wish tu gœ at aul. Sins speling reform wil not kum ov itself, EU must enfors it. By a meer stroek ov the pen eu kan enfors it *now*. Begin from this mœment onwerdz tu be a praktikal speling reformer—the œnli kynd ov reformer that ever akomplisht enithing. Euz regularli the ten sim-

plifikaishonz rekomended tu aul, but espeshali tu biznes men—"tho, aultho, thru, thruout, thoro, hav, shoud, woud, program, catalog." The Sosyeti haz prepaired a neet slip inskrybd with theez ten werdz. A faksimile iz heer reeprodeust.

**We use these because they
are simpler.**

*Tho, altho, thru, thruout, thoro,
hav, shoud, woud, program,
catalog.*

We konfidentli antisipait a good demaand for theez slips, which wil be sent in kwontiti tu eni member.

Ask eur biznes frendz tu euz them.

Whot good wil it doo if a feu ysolaited individeualz drop a seuperfloous leter heer and thair?

Wun haz tu remember that the jeneral publik—that grait entiti which haz tu be wun æver not by apeelz tu its intelekt, but by kleverli-konseeld ataks on its prejoodis—haz yet tu graasp the ydea that the prezent speling mai be alterd by konsent. When eu ryt "program" for "programme" eu demonstrait that the thing kan be dun—by dooing it. By a strøk ov the pen Q. E. F. bekumz Q. E. D.

Ryt for the slips nou.

But wil the egzaampl ov wun man be eni good?

Heer speeks the modesti that woud rek prægres. A milion iz maid up ov eunits.

Let us taik an analoji from the werld ov invenshon. When the telefœn woz ferst introdeust, sertin ov theoz biznes men hoo wer solisited tu test the benefits ov the neu invenshon argeud in theez termz: "It iz eusles for eni wun individeual tu instaul a telefœn until a larj number ov peepl hav aulredi begun euzing wun." This iz the kynd ov argeument that not ænli defeets itself, but defeets prægres. The ænli posibel kors ov akshon for eni reformer iz tu begin praktising hiz reform himself. He kan feel ashoord that the rest ov the werld wil in tym konfidentli folœ hiz leedership.

KORESPONDENS.

NOU that we hav desyded tu iseu THE PYONEER ænli wuns a kworter, it bekumz inkreesingli difikult tu doo justis tu the meni frendz hoo shœ thair interest in our werk by ryting tu us. We beg them, houeever, tu rest ashoord that aul thair sujestionz reseev kairfool konsideraishon, eeven if thair be but a paasing referens tu them in theez kolumz.

Mr. W. T. MUNRO HOGG, 36 Lochrin Buildings, Edinburgh.—We ar much indeted tu eu for eur kynd werdz ov enkurijment. Eur sujestion tu euz lyt and hevi typ tu distingwish kindred short and long vouelz myt aanser in printing;

even thair, when stereotyp plaits hav been euzd for sum tym, the distinkshon tendz to be obskeurd. In ryting it wood be aulmæst imposibel tu maintain the distinkshon.

Mr. EZRA SYKES, 51 Headingley Avenue, Leeds.—We hav red with interest eur reezond kritisizm ov the reprezentaishon ov English soundz az egzemplifyd in the neu edishon ov our *Ferst Reeder*. Eu disagree with our tretment ov strest *er*, *ir*, *or*, *ur* az in "fern, bird, word, burn," whair eu wood prefer *er* ænli (az iz our praktis nou in THE PYONEER) tu *er* and *ur* (az euzd in the *Ferst Reeder*). It iz a difikult kwestion tu desyd; sertainli in suthern English no distinkshon iz maid, eksept perhaps in "girl," which meni refeuz tu pronouns so az tu rym with "curl." Eu ferther objekt tu *i* in the unstrest silabelz ov "naked, planted, pocket, roses, mountain, certain." Heer, again thair iz much diverjens ov opinion. The vowel aseumz vairius formz, vairiing from *i* tu the neutral vowel; but the pronunsiashon ov the unstrest *e* lyk the *e* ov "pen" iz veri rair, eksept in the speech ov elokeushonists, and it jarz horibli on mæst peepel, hoo aulso dislyk intensli the pronunsiashon ov "mountain" that maiks it rym with "plain." It iz kwyttroo that, if we euz *i* for the unstrest vowel ov "pocket," ets., we shoold aulso euz it in "begin, precise," ets.; and, when the nekst edishon ov the *Reeder* apeerz, it mai be wel tu maik this chainj. Our preznt speling veri ofen obskeurz the weekening ov our unstrest silabelz, and maiks peepel think thair iz sumthing rong about it; yet it haz long been a markt feeteur (or feecher) ov our langwij (or *-wej*, or *-waij*), and no wun paiz eni atenshon tu it if it okerd long agæ. Hoo wood resusait the *e* at the end ov "name"? Heer, too, thair haz been redukshon throo los ov stres.

Mr. P. A. BOWRIE, 10 Cautley Avenue, Clapham Common, London, S.W.—From the leter eu wer good enuf tu send us sum tym agæ, we kwæt, az bairing on wun ov the points raizd by Mr. Sykes: "We must hav a standerd ov pronunsiashon, and (tho I am a Londoner born and bred) I think that in this kais an edukaited Scotchman speeks the peurest English. Thairfor I think we shoold ryt 'wurd, wurld, purs, murder, turn, fur,' but 'erth, fern, sertain.'" The *Ferst Reeder* haz been euzd in Scotch skoolz, whair this distinkshon iz obzervd; that iz why Mr. Jackson, ov Dundee, hoo kompyld it for us, dezyrd tu euz bæth *er* and *ur*.

Mr. GERALD A. MOORE, 32 Cleveland Square, London, W.—In konekshon with *The Wor and the Werld Langwij*, eu send us an apt kwotaishon ov werdz spoeken by Dr. Henry Bradley: "Aultho I disbeleev in the valeu ov artifishal langwijez for the perposez ov literateur, I think it not imposibel, and sertainli much tu be dezyrd, that a tym mai kum when aul European werks ov abstroos syens wil be riten in sum az yet unborn suksesor ov Esperanto or Ido. At preznt our English dikshonariz ar berdend with an enormus and daili inkreesing mas ov syentifik termz that ar not English at aul eksept in the form ov thair terminaishonz and in the pronunsiashonz inferd from thair speling. The adopsion ov an internashonal langwij for syens wood bring about the disapeerans ov theez monstrositiz ov un-English English, and thus remoov wun ov the graitest obstakelz in the wai ov speling reform." Eu gæ on tu ekspres eur beleef that the ydeal langwij for internashonal syentifik werk iz "Interlingua." We kan not copen our kolumz tu a diskushon ov the respektiv merits ov the vairius internashonal langwijez nou kompeeting for publik faivor; but we ar, ov kors, glad tu inform our reederz that, on reseet ov a pæst kard, eu wil be pleezd tu send them graitis partikeularz ov this sistem.

Mr. W. GUNDRY, The Wissa School, Assiut, Upper Egypt.—Eu hav staited the *er*, *ir*, *or*, *ur* kwestion veri kleeerli, and realyz the grait difikultiz it prezents. Eu rytli point out that when a vowel folœz, the vowel befor the *r* retainz its normal valeu, az in "feri, stirup, borœ, burœ," ets. The problem iz whot we ar tu doo when the *r* iz fynal or folœd by a konsonant. Eur konkloozhon iz that eu wood be inklynd tu ryt *ur* whair the preznt speling haz it in strest silabelz (e.g. in *kur, kurt, burn, slur*), but *er* elswhair; and that "nekst tu this *er* in aul kaisez iz best." Probabli we must be kontent tu wait until we hav a standerd pronunsiashon, and tu let thœz hoo reali maik a distinkshon in thair pronunsiashon euz *er* and *ur*, whyl thœz hoo doo not konfyn themselvz tu *er*.]

Mr. E. MOORE, Farnworth, Lancs.—Eu aask : “ Why not ryt *hwy* for *why*, *hwen* for *when*, ets. ? I hav not seen this kwestion diskust.” Wel, we hav diskust it, but it woz sum tym ago. The pronunsiashon ov *wh* vairiz graitli ; sum giv it the valeu ov voist *w*, sum that ov *hw*, and sum that ov voisles *w* (i.e., a *w* prodeust without vybraishon ov the voekal kordz ; so that voist and voisles *w* ar a pair lyk *v* and *f*, *z* and *s*). Whair thair iz such nėtisabel diferens in pronunsiashon it seemz best tu stik tu the familiar reprezentaishon. Eu aulso point out that ryterz ov Pitman’s shorthand nou reprezent the ending *-tion* by meenz ov *-shun*. We euz *-shon*, but it iz a meer kompromyz ; our treetment ov unstrest silabelz iz bound tu be so until the pronunsiashon iz standerdyzd. We doo not lyk *-shun* much, az it givz too fool a valeu tu the unstrest silabel. In fonetik transkripshonz *-shn* (or raather *fn*) iz euzd, whair the *n* iz understood tu hav silabik valeu.

Mr. F. M. SEXTON, Warwick Lodge, Hampton Wick, Kingston-on-Thames.—We agree with eu kordiali az tu the need ov aryving at an erli setelment ov sum ov the materz in dispeut. Eu sai : “ Hou kan we desyd between such spelingz az ‘good, guud, goud, gwd, gvd,’ and ‘gud’ ? I feer that we shal never doo it in diskushon, however prolongd, and suest that the oenli wai iz tu let prezent spelingz setel the point. That iz tu sai that *uu*, *w*, and *v* ar roold out, az theez formz ar not found in English. We kan not euz *ou* or *u* without grait konfeuzhon, so it woud seem that we must be kontent tu emploi *oo* for this sound az wel az for the longer *wun*.” Eu aulso sai, and again we simpatyhz with eu : “ No *wun* woud welkum a komplet and lojikal fonetik alfabet mor than I shoold doo, but I see no hoep ov such a drastik reform being aksepted at prezent. Meentym, we aut tu doo sumthing tu poot our veuz intu praktis, and not kontent ourselvz with akademik rangelz oever myneut points ov fonetiks.”

NĖETS AND NEUZ.

The membership ov the Sosyety nou numberz 2598.

Wor Tym Ekonomiz.

Our reederz nėtist (let us hoep with regret) that no PYONEER woz iseud laast munth. We had redeust the number ov iseuz laast yeer tu siks ; in Janeuari the Komiti desyded that oenli for numberz wer tu apeer this yeer. It iz part ov a jeneral skeem ov retrenchment deuring the Wor. Eeven the posibiliti ov suspending operaishonz entyrlly, and klœzing the ofis, woz konsiderd. It woz, however, felt that this woud be no real ekonomii, az it woud poot a stop tu the eusfool werk that iz stil being dun, and a rezumshon ov operaishonz aafter a komplet sesaishon woud be kostli.

Kontineud Interest in our Werk.

It woud be a diferent mater if (az myt hav been thaut lykli) our werk had seest tu atrakt atenshon, aul availabel enerji being abzorbd by the Wor. Forteu-naitli, this iz far from being the kais. The korespondens delt with at our ofis iz stil kwyt ekstensiv. This iz a veri hoepfool syn. The inkreesing atenshon devoted tu edukaishonal materz, the earnest atemt tu kombyn efishensi with ekonomii, haz led meni tu giv thaut tu the kwestion ov speling reform.

Mis Just.

Our ekselent Sekretari, Mis Christina Just, hoo haz werkt for us so loiali for the laast too yeerz, haz rezynd her pœst. We ar hapi tu rekord our sinseer

apreesiaishon ov aul she haz dun for the Sosyeti. She iz about tu be marid, and kariz with her our veri hartiest wishez for her feuteur hapines. For the prezent her poest wil not be fild. The werk ov the ofis wil be karid on by Mis Irene Montaguz az Asistant Sekretari. She haz long given valeuabel servis tu the Sosyeti.

A Simplifikaishon.

In the prezent iseu ov THE PYONEER we hav maid eus ov the ligateur æ in plais ov the separait leterz oe. Our reederz wil rekognyz that this represents a slyt gain in spais and in the werk ov kompozishon. We hoep befor long tu introdeus similar ligaturez for the uther dygrafs in our skeem, such az hav been euzd in the egzaminaishon paiperz ov the Sivil Servis Komishon, tu which we referd in a preevius iseu.

The Children'z Verdikt on Unfonetik Speling.

From a leter from Mis Dorothy H. Parkes, wun ov our moest helpful memberz, we kwœt the folœing :—" I am at prezent just teecheing the transizhon stajj between fonetik and nœmik speling in French, and the children ar veri ofen derysiv about the absêrd waist ov unpronounst leterz. Thai kaan't understand why thai ar not aloud tu kontineu tu ryt fonetiks which thai hav maasterd in a term and a haaf, and, if the nœmik speling wer not a konstant stimeulvs tu thair yung keuriositi, I verili beleev thai wood stryk at lerning it. When thai bekum veri kontemteus I hav tu tel them that thai ar beter of than the poor French children hoo ar strugling tu maaster English speling. Thai kwyt see that point." We hoep theez saim children wil grœ up tu see that fonetiks, lyk chariti, shood begin at hœm—not, ov kors, remaining thair.

A POESTAL order for 4s., with the poest-mark, "Higher Chorley, Lancs," aryvð at this ofis in Desember 1915 without naim and adres. If the sender wil komeunikait with us, we wil forwerd reseet.

THE folœing iz a list ov lekteurz on "Speling Reform" for the Winter and Spring Seshon :—

Oktoêber 30, 1915.—Ayr. (Edeukaishonal Institueit ov Scotland.)

			Mr. R. Jackson.
November 4	„	—Leeds. (Frendz' Skool Meuteual Improovment Sosyeti.)	Mr. E. Sykes.
„ 7	„	—Woking. (Sundai Lekteur Sosyeti.)	Prof Rippmann.
„ 25	„	—London. (Inkorporaited Fonografik Sosyeti.)	Mr. J. E. MacLachlan.
„ 27	„	—Sheffield. (N.U.T.)	Prof. Rippmann.
Januari 28,	1916.	—Nottingham. (Asœsiaishon ov Sertifikaited Teecherz.)	Prof. Rippmann.

March 17	„	—Oxford. (Euniversity Elementari Training Kolej.)	„	„
„ 21	„	—London. (Avery Hill Training Kolej.)	„	„
„ 23	„	—Bristol. (Froebel Sosyeti.)	„	„
Aipril 1	„	—West Norfolk. (N.U.T.)	„	„
„ 4	„	—London. (Goldsmiths' Kolej, New Cross.)	„	„
„ 8	„	—Oxford. (N.U.T.)	„	„
„ 10	„	—Southend. (Edeukaishonal Handwerk Asœsiaishon.)	„	„
„ 15	„	—Hull. (Froebel Sosyeti.)	„	„
Mai 12	„	—Kingston and Surbiton. (N.U.T.)	„	„
„ 27	„	—Gravesend and Northfleet. (N.U.T.)	„	„

The "Ferst Reeder."

The eksperiment in an elementari skool which shoed hou fyv munths had been saivd out ov nynteen iz an objekt lesen ov the graitest valeu. It haz maid a nœtisabel impreshon, espeshali on thœz engaijd in teeching yung children. We hoep that meni mor eksperiments ov this kynd wil be maid, and we look forwerd tu the rezults with perfekt konfidens.

NEU MEMBERZ.

Lyf Member.

Mr. H. Wyatt, 10 West Pahmet, Chichester, Sussex.

Aneual Memberz.

Prof. Victor Spiers, M.A., 91 Holland Road, Kensington, W.

Kounsilor G. B. Snelling, Baddow-Dynes, Chelmsford.

Mrs. Aldridge, 53 Belvedere Road, Upper Norwood, S.E.

Cowley, 19 Dartmouth Park Road, Highgate, N.W.

Rannie, West Hayes, Winchester.

Misez C. S. Bremner, Oriel House, Scarborough.

L. Collington, Bosworth Road School, Nottingham.

Eggett, 7 Wilkinson Street, Albert Square, S.W.

A. M. Hooton, 23 Enfield Street, Beeston, Nottingham.

A. Swaby, Kingsleigh. The Tilt, Cobham, Surrey.

E. M. Tregear, 1 Clifton Grove, Slough.

Mesrz. Alfred Dawson, Wentworth, near Durban, Natal, South Africa.

Edward S. Dodgson, M.A., Oxford Union Society, Oxford.

C. L. Esborn, 9th Avenue and 34th Street, Rock Island, Illinois, U.S.A.

G. R. Gleadow, Nuttall Church School, Nottingham.

F. Guiet, 321 Fawcett Road, Southsea, Hants.

Dennis Heywood, 180½ Burdett Road, E.

H. Humphrey, 44 Lonsdale Road, Bolton.

Cyril P. Le Huray, 14 Alma Road, Sheerness.

E. Janau, 2 Ellerton Road, S.W.

Frank Malenoir, 20 Fox Hill, Upper Norwood, S.E.

R. C. Muirhead, North View, Nether Street, North Finchley, N.

H. Pendleton, 5 Highbury Avenue, Bulwell, Nottingham.

F. C. Perrins, 46 King Edward's Gardens, Acton Hill, W.

Wm. Pulman, 6 Melrose Avenue, Sale, near Manchester.

J. Walker, Denby, Cambridge Road, Colchester.

Pryvait E. Montagu, No. 3,970 Royal Fusiliers, B.E.F.

South Indian Braanch.

P. V. Subramanaia Aiyer, M.A., Government College, Mangalore, India.

N. C. P. Swamy, Ponnaranagavilla, Teppakulam P.O. (Trichi Dt.), India.

Aliman Venkata Rao, B.A., L.T., St. Aloysius' College, Mangalore, India.

U. Gopalakrishna Rao, Ganapati Secondary School, Mangalore, India.

K. Lakshmana Rao, B.A., Ganapati Secondary School, Mangalore, India.

A. Padmanabhaiya, B.A., L.T., Hed Maaster, Canara High School, Mangalore, India.

S. K. Padmanabha Aiyer, B.A., L.T., Canara High School, Mangalore, India.

R. Panduranga Rao, Ganapati Secondary School, Mangalore, India.

B. Sadasiva Rao, B.A., L.T., Hed Maaster, Ganapati Secondary School, Mangalore, India.

P. Venkappayya, Ganapati Secondary School, Mangalore, India.

PRES KUTINGZ.

Desember 1915, Janeuari and Febrooari 1916.

OUR MEETING at the Edeukaishonal Konferens, Euniversiti ov London, woz rekorded in: Aberdeen Free Press, Aberdeen Journal, Birmingham Mail, Daily Chronicle, Daily Mail, Daily News and Leader, Daily Telegraph, Dublin Evening Herald, Education, Educational Times, Glasgow Times, Hendon Advertiser, Irish News, Journal of Education, Morning Post, Newcastle Journal, Pitman's Journal, School Government Chronicle, School World, Schoolmaster, Standard, Star, Times, Tiverton Journal, Yorkshire Post.

THE REMARKS OV MR. STEER (Prezident ov the N.U.T.) in suport ov speling reform wer publisht in: Bolton Evening News, Derby Mercury, Dundee Advertiser, Globe, Morning Advertiser, Newcastle Journal, Nottingham Express, Schoolmaster, Westminster Gazette, Yorkshire Herald.

ARTIKELZ konfynd tu the advokasi ov speling reform wer printed in: Education, Educational News, Educational Review (India), Newcastle Weekly Chronicle, New York Times, Schoolmaster, Statesman (Calcutta), Western Press.

LETERZ kleeerli pointing out the benefits tu be deryvd from the eus ov a rashonal speling wer publisht in: Bristol Times and Mirror (3 leterz), Daily News and Leader, Dublin Express (2 leterz), Dundee Advertiser, Education, Journal of Education, Leeds Co-operative Record, Pitman's Journal, Schoolmaster (8 leterz), Standard, Telegraph, Westminster Gazette (2 leterz), Yorkshire Observer, Yorkshire Post (6 leterz).

REFERENCEZ tu English speling wer maid in the folœing paiperz:—Daily News and Leader, Evesham Daily Press, Globe, Glasgow Evening Times, Lancashire Post, Literary Digest (New York), London Opinion, Newspaper World, Schoolmaster, Sunday Chronicle, Sussex Daily News, Teachers' World, Westminster Express, Western Morning News, Yorkshire Observer, Yorkshire Post.

LETERZ AND SHORT ARTIKELZ diskusing the posibiliti ov reform wer rekorded in: Dublin Express, Nottingham Express, Schoolmaster, Schoolmistress.

AN AKOUNT OV PROF. RIPPMMANN'Z LEKTEUR AT NOTTINGHAM apeerd in: Nottingham Express, Nottingham Guardian, Nottingham Weekly Express.

EDITORIAL NÆT.

IT haz been desyded tu publish THE PYONEER kworterli until pees iz restord. The Editor'z adres iz 45 Ladbroke Grove, London, W.

THE PYONEER iz sent graitis tu aul Memberz ov the Simplifyd Speling Sosyeti. The aneual subskripshon for Asœshiait Memberz iz a minimum ov wun shiling, that for Aktiv Memberz a minimum ov fyv shilingz. Mor muni meenz mor pouer tu kari on the kampain.

Reederz ar erjd tu aply for leeflets seting forth the aimz ov the Sosyeti. Theez and aul uther informaishon wil be gladli sent by the Asistant Sekretari ov the Simplifyd Speling Sosyeti, 44 Great Russell Street, London, W.C.

SIMPLIFYD SPELING SOSYETI.

Prezident: PROFESOR GILBERT MURRAY, LL.D., D.Litt., F.B.A.

Vys-Prezidents:

The Ryt On. Lord AVEBURY,
P.C., D.C.L., F.R.S., LL.D., D.L.

The Reverend Profesor W. EMERY BARNES,
D.D.

Profesor JAMES W. BRIGHT, Ph.D., Litt D.,
LL.D.

The Ryt On. Lord BRYCE, D.C.L., LL.D.,
F.R.S.

Mis BURSTALL, M.A., Manchester Hy Skool
for Gerlz.

ANDREW CARNEGIE, LL.D.

HENRY COWARD, Mus.Bac. Oxon.

Ser JAMES CRICHTON-BROWNE, Kt., LL.D.,
F.R.S., ets.

Prinsipal Ser JAMES DONALDSON, LL.D.

F. J. FURNIVALL, M.A., D.Litt.
(Paast Prezident).

J. C. M. GARNETT, M.A., Prinsipal, Skool ov
Teknoloji, Manchester.

FRANK W. GOLDSTONE, M.P.

Profesor CHARLES H. GRANDGENT, Harvard
Euniversity (Prezident ov the Simplifyd
Speling Bord, U.S.A.).

Profesor H. STANLEY JEVONS, M.A., B.Sc.,
Euniversity ov Allahabad.

WILLIAM ARCHER, M.A.

E. R. EDWARDS, Docteur de l'Université de
Paris.

HENRY FRANK HEATH, C.B., B.A., Ph.D.

G. B. HUNTER, D.Sc., Chairman, Mesrz. Swan
Hunter & Wigham Richardscn, Ltd.

DANIEL JONES, M.A.

Profesor THOMAS R. LOUNSBURY, LL.D.,
L.H.D. (Eks-Prezident ov the Simplifyd
Speling Bord, U.S.A.).

R. W. MACAN, D.Litt., T.C.D., Maaster ov
Euniversity Kolej, Oxford

THOMAS J. MACNAMARA, P.C., M.P., LL.D., M.A.
J. P. MAHAFFY, C.V.O., M.A., D.D., Profesor
Emeritus, Trinity Kolej, Dublin.

Ser JAMES A. H. MURRAY, M.A., LL.D.,
D.C.L., D.Litt., Ph.D.

J. L. PATON, M.A., Hy Maaster, Manchester
Gramar Skool.

The Ryt On. Ser FREDERICK POLLOCK, Bart.,
LL.D., D.C.L.

G. H. RADFORD, LL.B., M.P.

Ser WILLIAM RAMSAY, K.C.B., LL.D., D.Sc.,
M.D., ets.

MICHAEL SADLER, C.B., LL.D., Vys-Chaan-
sclor ov the Euniversity ov Leeds.

The Rev. Profesor SKEAT, Litt.D., LL.D.,
D.C.L., Ph.D. (Paast Prezident).

Ryt On. JAMES PARKER SMITH, P.C., D.L.

C. E. SPEARMAN, Ph.D.

THOMAS B. SPRAGUE, M.A., LL.D., F.I.A.,
On. F.F.A.

Bishop WELLDON, Deen ov Manchester.

H. G. WELLS.

Komiti:

Profesor A. S. NAPIER, D.Litt., ets.

WALTER RIPPMMANN, M.A.

W. H. THOMPSON.

Mis MARY SPALDING WALKER, B.A., Roan
Skool for Gerlz.

SYDNEY WALTON, M.A., B.Litt.

On. Sekretari: WILLIAM ARCHER, M.A.

On. Trezherer: WALTER RIPPMMANN, M.A.

Asistant Sekretari: Mis IRENE MONTAGU.

"THE PYONEER."

Why not hav eur Bak Numberz Bound?

We wil doo this **FOR 2s. 6d.** pæst free.

Kut this out and send without delai tu the ASISTANT SEKRETARI,
Simplifyd Speling Sosyeti, 44 Great Russell Street, London, W.C.

I am sending Nuz. 1-6 ov Vol. IV tu be indekst and bound.

Pleez suply the mising kopiz (Nuz. 1, 2, 3, 4, 5, 6) at 2d. eech.

(Stryk out whot eu doo not rekwyrr.)

Naim.....

Adres.....

THE FERST REEDER IN SIMPLIFYD SPELING STANDZ FOR PEURITI OV SPEECH.

For stryking results in teeching reeding tu yung children euz

THE FERST REEDER IN SIMPLIFYD SPELING.

The sekond edishon iz the rezult ov an eksperiment in a Scottish Skool, whair children hoo wer taut for TEN munths from the Reeder and for for munths in ordinari speling red and spelt az wel az children hoo for NYNTEEN munths had been taut on konvenshonal lynz ænli. A KLEER AND PRESYS ENUNSHIAISHON iz the rezult ov the speech training provyded by the FERST REEDER.

PRÆZ AND PŒEMZ.

PRYS 6d. EECH.

**ORDER from the Simplifyd Speling Sosyeti,
44 Great Russell Street, London, W.C.**

Mr. A. C. HARRIS, Kounsil Skool, Burton Latimer, Kettering, ryts ov the Ferst Edishon: "Pleez aksept my thanks for the kopi ov NERSERI RYMZ, with which I am delyted. I long for the tym when I shal be engaijd in teeching sum such rashonal sistem ov speling, for I feel konvinst that it wil saiv the chyld'z tym, improov hiz reezoning fakultiz, and sertinli lyten the teeche'r'z laiborz. Az a test—raather a severe wun—ov the soundnes ov the sistem, I plaist the book in the handz ov several ov the skolarz in Standerdz I and II, hooz aijez vairid from seven tu ait yeezr, and **hoo had reseevd no teuishon in the sistem**, and I woz gratifyd and sumwhot serpryzd tu fynd that thai red az freeli and az intelijentli from this neu book az thai kood from thair ordinari reederz, ænli an okaizhonal werd kauzing eni difikulti."

Edited by a Lekturer in Fonetiks.

Redeust termz tu teeche'rz hoo euz the book in klaasez.

C. F. Hodgson & Son, Printerz, Newton Street, London, W.C.

